

# TEAMPLLOUX

*infos*

FOOTBALL > P. 41

**Provinciale 1: Andenne ne fait pas dans le détail à Pesche (0-4)**



**N°1 en sport**

**eQuotidien** DE NAMUR

VOIR PAGE 6

FOOTBALL > PROVINCIALE 3A > PP. 40-43

## Temploux fête sa montée en P2



Les Temploulois ont décroché leur billet pour la P2 après leur écrasante victoire face à Lustin. Le capitaine du coach, Patrice Lievens, est d'avoir réussi à unir ce groupe.

### 20 victoires - 83 buts

**21 buts:** Patrick Vranckx

**13 buts:** Jean-Christophe Daelman

**9 buts:** Julien Dubois et Jean-François

Gilson - **7 buts:** Julien Félix

**4 buts:** David Massart et Pascal Massaux

**3 buts:** Grégory Lenoir - **2 buts:** Fabien

Delahaye, Arnaud Denis, Fabien Gilson,

Louis Larock - **1 but:** Grégory Bolain, Saïd

Hadj, Vincent Libertiaux et Frédéric Piérard.

Temploux - Bossière	4 - 1
Taviers - Temploux	4 - 0
Temploux - Leuze	2 - 2
Bonneville - Temploux	2 - 4
Temploux - Gelbressée	5 - 1
Namèche - Temploux	1 - 3
Temploux - Faulx	3 - 2
Sclayn - Temploux	2 - 3
Rhines - Temploux	1 - 2
Temploux - St-Germain	2 - 0
Lustin - Temploux	1 - 2
Temploux - Vezin	6 - 1
Gesves - Temploux	0 - 1
Temploux - Taviers	2 - 1
Bossière - Temploux	0 - 2
Leuze - Temploux	1 - 2
Gelbressée - Temploux	1 - 1
Temploux - Namèche	7 - 3
Faulx - Temploux	1 - 1
Temploux - Bonneville	3 - 2
Temploux - Rhines	8 - 0
St-Germain - Temploux	0 - 4
Temploux - Lustin	5 - 0
Temploux - Sclayn	3 - 7
Vezin - Temploux	3 - 3
Temploux - Gesves	5 - 2

## La vie paroissiale en avril



### ☛ **Dimanche 6 mai:** Profession de foi des enfants à 10 heures.

*Intentions:* Jules Leurquin, Rosa Fontaine, Emile Mathieu et Zoé Hanot - Berthe Baillien - famille Namur-Verreckt, Urbain-Hubot et Rodolfs-Dantinne - René Dethy, Jeanne Defense et Bertha Dethy - Jean et Marcel Paquet et leur famille - Hilaire et Anne-Marie Delvaux - Ernest Bournonville, Marie Marloye, Hubert Grégoire et Elise Bournonville.

### ☛ **Dimanche 13 mai:** messe de la Fraternelle des Chasseurs Ardennais à 10 heures.

*Intentions:* famille François-Michel, Denet-François et Hubert-Feller - René Leurquin et Marie-Rose Thonon - Jean-Marie Massart - Marie Daniel et ses parents - Odette Lemineur - Franz Leurquin et Denise Hortencia - Hilaire Delvaux, Emile Hypacie et Jeanne Decoux - en l'honneur de Sainte Adèle.

### ☛ **Dimanche 20 mai:** messe à 10 heures.

*Intentions:* Clément Engelinus et famille - Marcel Mathieu et Léa Lecluselle - Emile Delvaux et famille Delvaux-Grognet - Pascale Sellier et Bertha Trefois - Marie-Louise Gillard, Jeanne Gillard, Alphonse Leurquin, Arsène Lemy et Achille Gillard - Arthur Despy - famille Thonet, Dejardin, Wième et Neu.

### ☛ **Dimanche 27 mai:** première communion des petits à 10 heures.

*Intentions:* Maurice Sacré et Marie Poncin - Emile et Joséphine Derèse-Dujardin et famille - famille Filée-Baillien et Malek-Mansour-Mahmoudi - Pascale Sellier - Gilbert Knoden - Ernest Bournonville, Marie Marloye, Hubert Grégoire et Elise Bournonville - Joseph et Thérèse Delvaux.

- Feront leur profession de foi le dimanche 6 mai:  
Lola Bastin, Tiffany Bellon, Clarisse Brijs, Maxime Delbouck, Valentine Dresse, Dylan Gourdin, Louise Guillaume, Laura Lahon, Pauline Lallemand, Charlotte Lambert, Clémence Laurent, Guillaume Laurent, Thomas Léonard, Robin Mirguet, Céline Rase, Chloé Rauw, Sacha Vandersteen, Vicky Verhaegen et Thomas Gouy.
- Communieront pour la première fois le dimanche 27 mai:  
Célia et Sarah Boone, Clémence Coquillart, Valentine Debois, Laurie Delbrouck, Margaux Fontaine, Antoinette Huberlant, Arthur Marbehant, Gauthier Mirguet, Manon et Maxime Renier, Romain Richardeau, Grégoire Scius, Maxime Selleslagh, Romanie Sonnet, Anouck Vanderstenne et Nicolas Vanrillaert.



# Funérailles & Funérarium

**Rue de Sardanson, 64 à Bouge**  
**Parking aisé (face arrêt bus ligne n°7)**  
**Tous services - fleurs naturelles et artificielles -**  
**prévoyance funéraire**

**☎ 081 / 20.19.90 Jour & nuit**

# MAI 2007



**jeudi 10 mai:**

cérémonie du souvenir. ♦ p. 19

**vendredi 11 mai:**

assemblée générale du  
comité du jumelage ♦ p. 19



**dimanche**

**13 mai:**

fête des mères  
♦ p. 18

**mercredi 30 mai:**

réunion du comité de quartier ♦ p. 17



**Ramassage PMC:**

jeudis 10 et 24 mai

**Ramassage papiers:**

jeudi 3, mercredi 16  
et jeudi 31 mai

**21 mai:** Conseil communal à Namur

Tous les mercredis et vendredis de  
17h.30 à 19h.30, permanences pour la

**brocante des 25 et 26 août 2007.**

Tél. 081/56.73.17

brocante@temploux.be

## 10

Merci de déposer vos articles,  
communiqués, informations et  
publicités au plus tard le 10  
de chaque mois à la rédaction  
de *Temploux Infos*.



**Pour la  
conception,  
la réalisation et  
l'entretien  
de tous vos  
aménagements  
extérieurs**

*abattages,  
élagages dangereux,  
tailles, terrassements,  
bordures, allées,  
pavage & rognage,  
semis pelouse, tonte,  
plantations,  
scarification,  
vente et pose de  
clôtures,  
plans d'eau en  
polyester,  
location de  
compresseurs et  
sablage*

**ENTREPRISE PARCS & JARDINS**

## **Rémy REMACLE**

**chaussée de Nivelles, 212**

**Suarlée**

**tél. et fax 081 / 56.81.01**

**gsm 0475 / 58.71.57**

**Mail: remacle@tvcablenet.be**

**www.remyremacle.be**

**DEVIS GRATUIT**

# GENS DE TEMPLOUX

Pascal RASE

Nous avons rencontré Pascal Rase, un collectionneur. Des collectionneurs, il en existe beaucoup, direz-vous. Oui, mais Pascal fait preuve d'une certaine originalité en s'intéressant particulièrement à tout ce qui touche son village natal. C'est aussi l'occasion de le remercier pour sa participation régulière à *Temploux Infos*.



■ *Bonjour Pascal. Pourquoi collectionner tout ce qui touche à Temploux ?*

Cela a débuté par mon intérêt pour les cartes postales et par hasard, j'en ai obtenu quelques unes de Temploux de l'ancien temps. Puis, un autre collectionneur m'a proposé environ 250 images mortuaires de Temploutois sur lesquelles je retrouvais les noms des anciennes familles du village. Je me suis décidé à associer les noms aux photos pour retracer la vie de nos ancêtres. C'est ainsi qu'a débuté ma collection qui comporte en plus de vieux documents, des affiches, des coupures de journaux...

■ *Comment parviens-tu à obtenir ces pièces que je devine très rares ?*

J'ai pu trouver les cartes postales et photos dans des bourses de collection puis j'ai écumé des brocantes et enfin chez quelques particuliers qui étaient d'accord de me donner leurs photos ou documents. Maintenant, il existe une certaine entraide entre collectionneurs.

■ *Ces anciennes pièces sont-elles onéreuses ?*

Cela dépend. J'ai pu en obtenir gratuitement. Par contre, j'ai dû négocier certaines pièces à des prix importants comme cette bouteille siphon d'une ancienne brasserie de Temploux (la brasserie Mathot située à l'ancien hôtel Denet chaussée de Nivelles) et que j'ai achetée à un Hollandais via le site Ebay à bon prix. Il s'agit d'ailleurs de la seule pièce que je possède de cette brasserie où l'on fabriquait de la bière avant la guerre 14-18 et je suis toujours à la recherche de tout ce qui vient de cette petite usine unique en son genre pour notre village. En ce qui concerne les cartes postales, plus le village est petit ou bien le thème est rare plus la carte sera chère.



■ *As-tu une collection importante ?*

Pour Temploux, environ 450 cartes mortuaires, 200 cartes postales, 150 photos et 300 vieux documents. Je possède presque autant de vieux documents émanant de divers villages entre Namur et Spy et j'ai également une importante collection de figurines (principalement militaires) et de bandes dessinées.

■ *Finally, ce n'est pas une surprise de te retrouver en tant que Président du Musée.*

Au départ il était en ruine et suite à diverses démarches, la ville de Namur l'a remis à neuf. L'on y trouve de très vieux outils, de l'ameublement, de très nombreux documents et tout sur la vie du village. Pour ceux que cela intéresse, le musée met en vente un CD avec toutes les cartes mortuaires de ma collection (5 €) et un livre sur la Chapelle Ste-Wivine (8€).

■ *Des projets pour le musée ?*

Oui. Pour les 30 ans de la brocante et les 50 ans du musée, une bourse de collection de cartes postales se fera en octobre. Nous allons éditer une carte postale représentant une vue de la brocante et de la maison qui abrite le musée.

J'invite toute personne intéressée par le village et/ou l'histoire à venir rejoindre notre petite équipe qui a besoin d'aide, si minime soit-elle. Nous recherchons en outre une personne pour s'occuper du secrétariat, ce qui lui prendra environ deux heures par mois. Pour tout contact : 081/56 04 16.



*Jean-Marie Desmet*



Dans la collection de Pascal, cette reconstitution de la retraite de Grouchy le 20 juin 1815. La scène se passe à la chaussée au Calvaire qui était situé à l'emplacement actuel de la chapelle Notre-Dame de Lourdes. C'est l'œuvre d'un des derniers figuristes belges: Lesellier de Namur.

# R.F.C. TEMPLoux Champion 2006-2007

## Ils l'ont dit:

- ▶ Patrice Lievens (Vers l'Avenir, 30 août 2006): *Il y a encore beaucoup de choses à régler et on est à du 60%. Restent les 40 autres à travailler.*
- ▶ Patrice Lievens (Vers l'Avenir, 21 octobre 2006): *Au vu de ce qui se passe dans la série, tout le monde peut battre tout le monde. Prudence. Notre situation actuelle, nous la devons à une bonne entame de la compétition et à de la régularité.*
- ▶ Patrice Lievens (Vers l'Avenir, 25 octobre 2006): *Il y a bien des clubs plus huppés qui nous envieraient nos terrains, nos vestiaires, notre buvette et... nos supporters.*
- ▶ Vincent Libertiaux (Vers l'Avenir, 26 octobre 2006): *Bien guindailler après un match, c'est aussi important que bien s'entraîner. Mais attention, sur le terrain, j'apprécie la rigueur et le sérieux.*
- ▶ Patrick Vranckx (Vers l'Avenir, 8 novembre 2006 après le match au sommet Lustin-Temploux): *Notre force, ce dimanche, c'était le caractère et un groupe soudé.*
- ▶ Julien Dubois (Le Quotidien de Namur, 19 mars 2007): *J'ai déjà connu une montée et une descente avec le club et je pense que l'équipe a les capacités de se maintenir l'an prochain.*
- ▶ Patrice Mal (La Dernière Heure, 23 mars 2007): *Nous n'avons pas lésiné sur les investissements pour façonner une équipe qui tient la route et nous sommes prêts à remettre le couvert.*

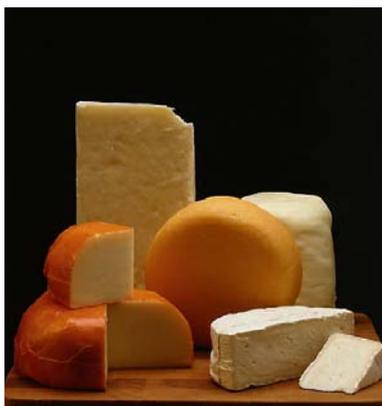


*Debout à l'avant:* Jean-Christophe Delvaux, Geoffrey Dumont, Ronald Renier, Jean-François Gilson, Sébatien "Gamelle" Minet, Louis Larock, Saïd Hadj-Oujennaou, Nicolas Bodelet, Arnaud "Zwan" Denis, Patrice Mal (président) et Pascal Massaux.

*A l'arrière:* Grégory Lenoir, Christophe Masson, Fabian Delahaye, Samuel Bodelet, Fabien Gilson, Patrick Vranckx, Julien Dubois (capitaine), David Massart et Julien Félix.

*Absents:* Jean-Christophe Daelman, Grégory Bolain, Michaël Bolain, Frédéric Pierard, Vincent Libertiaux et Hervé Mbonwo-Sounfack.

*Entraîneur:* Patrice Lievens.



## **NOUVEAU A TEMPOUX**

**OUVERTURE D'UN  
MAGASIN  
DE FRUITS, LÉGUMES,  
FROMAGES À LA DÉCOUPE,  
PLANTES ET FLEURS  
À REPIQUER, VINS,  
JUS DE FRUITS FRAIS, ETC.**

# **AU PETIT MARCHÉ**

**Chaussée de Nivelles, 270  
à côté de la boucherie**

Très actifs dans la fourniture du secteur Horeca depuis plus de 10 ans, Agnès et Gérard ont décidé de diversifier leurs activités en ouvrant un magasin destiné au particulier.

Chaque semaine, une promotion en fruits, légumes et fromages. Large assortiment de géraniums, suspensions ainsi que petites fleurs et légumes à repiquer.

**Ouvert du mardi au vendredi de  
13H30 à 18H30**

**Le samedi de 9H00 à 18h00**

**Le dimanche de 9h à 12h30**

**Fermé le lundi.**

 **0496 / 46.66.35**

# En flânant dans le vieux Temploux

## La route de Spy

Après la *rue Arsène Grosjean* et la *chapelle du Sacré-Cœur* (voir *Temploux Infos* 230), nous passons devant le cimetière et nous continuons sur la *route de Spy*.

Avant la guerre, il n'y avait que deux maisons sur cette route. La première (aujourd'hui en ruine) se trouve au coin de la *rue Bout du Village* et la seconde (n° 167) sur l'autre main, juste avant d'arriver à Spy.

Avant de parler de ces deux bâtiments, nous profitons de l'occasion pour voir comment se présente ce quartier, principalement au moyen de la carte ci-dessous et de celle qui figure en pages 10 et 11. De nombreux chemins et sentiers traversaient cette partie du village. A ce propos, nous vous rappelons que quelques Temploutois amateurs de promenades, vélo ou jogging, essayent de sensibiliser la Ville pour qu'elle réaffecte et entretienne certains de ces chemins. Quelques renseignements figurant au bas de la carte des pages suivantes ont été repris dans l'étude de M. Eric Devleeschouwer, un des membres de ce groupement pour la sauvegarde des sentiers de Temploux.

Comme nous le faisait remarquer André Stevelinck, au XVIII<sup>e</sup> siècle, les chapelles servaient de « poteaux indicateurs » puisqu'elles se situaient aux carrefours de plusieurs directions; c'est le cas notamment des chapelles du *Sacré-Cœur* et *Sainte-Wivinne*.



Tableau d'assemblage du Plan Cadastral parcellaire de la Commune de Temploux (1817)

VOTRE FLEURISTE

# AU LYSRÊVE



*vous accueille pour*

*la fête des mères,*

*les communions...*

*N'oubliez pas de réserver*

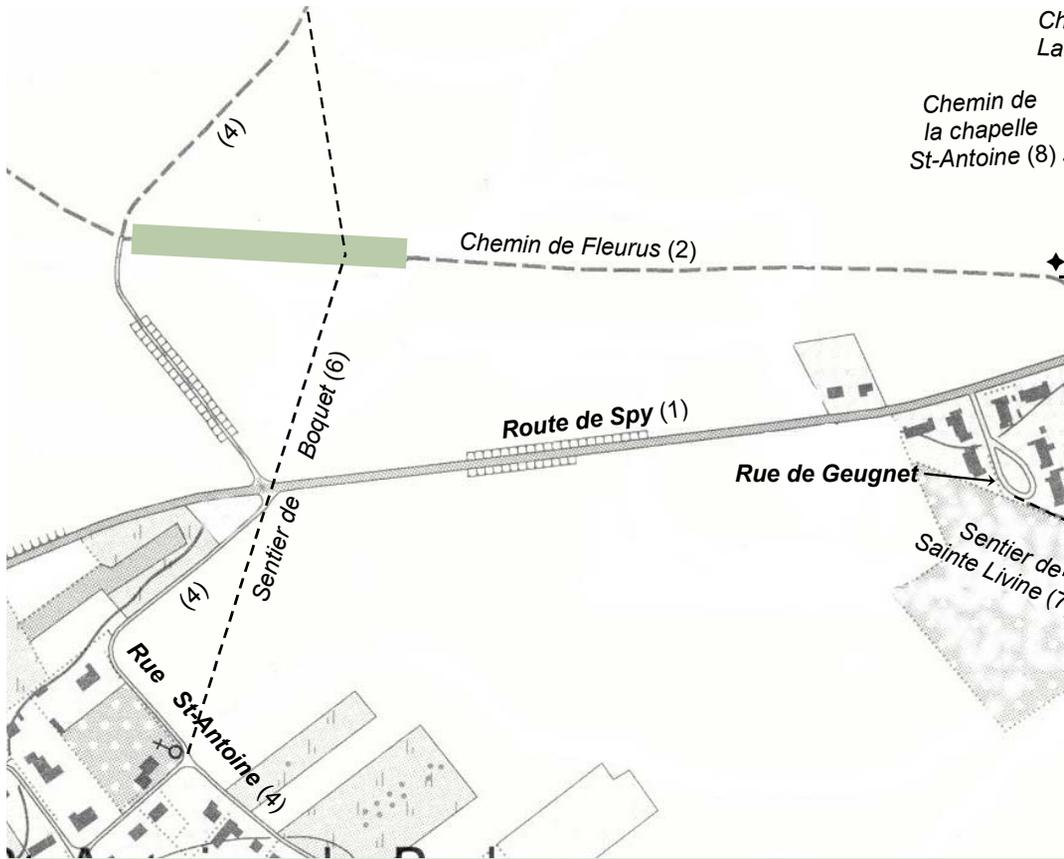
*vos compositions pour ces occasions  
au 081/200.575 ou au 0473/425.906*

Ouvert du mercredi au vendredi de 13H30 à 19H00,  
le samedi de 12H30 à 19H00,  
le dimanche de 9H30 à 14H,  
fermé les lundi et mardi  
sauf jours fériés et veille de jours fériés.

**CHEMIN DE MOUSTIER, 74  
A TEMPOUX**

*Nous vous attendons nombreux.*





- 1) Lorsqu'on a refait la *route de Spy* en 1951, on en a fait une ligne droite. Avant cela, ce chemin était courbe, l'un vers Spy et l'autre vers Onoz.
- 2) Ce chemin dit *de Fleurus* démarrait devant le cimetière; c'est d'ailleurs pour cette raison que le chemin surligné en gris a été labouré. Ensuite, le chemin peut être utilisé pour rejoindre Spy (à l'ouest).
- 3) Le *chemin de la Sursalle* partait de la *route de Spy*, traversait le cimetière actuel et rejoignait la route de Spy. Il rejoint la rue des Isnes.
- 4) Après la chapelle, la *rue Saint-Antoine* prend un virage à angle droit avant de rejoindre la route de Spy, à l'ouest, face du *château de Boquet*. Au XIX<sup>e</sup> siècle, on lui connaissait trois dénominations: *chemin de la rue des Isnes*, *chemin de Baty Baudson*.
- 5) Le *sentier d'Isnes-les-Dames* démarrait de la *rue Arsène Grosjean* pour rejoindre le *chemin de la rue des Isnes*.
- 6) Le *sentier de Boquet* partait de la chapelle Saint-Antoine pour aboutir au *chemin du Baty Baudson*.
- 7) Le *sentier de Sainte-Livine* part de l'ancienne école des garçons et, à hauteur de la chapelle Saint-Antoine, ce sentier conduisait de Temploux à la campagne de Guignet.
- 8) Le sentier de la chapelle Saint-Antoine conduisait de *Sainte-Wivinne* à *Boquet*.
- 9) *Chemin du Ratintot* (voir *Temploux Infos* n° 187).
- 10) La rue Visart de Bocarmé (dans laquelle nous reviendrons plus tard) part de l'église jusqu'à la campagne de Guignet.



min qui n'était pas une route principale, se séparait en deux tronçons un peu après le cimetière;

le mur du cimetière n'est pas parallèle à la *route de Spy*. Le tronçon jusqu'au ◆ n'existe plus; (à l'arrière du château) et Onoz.

à la *rue Visart de Bocarmé*. Il traverse ensuite la *chaussée de Nivelles*, est coupé par la E42 et

oute de Spy. Ensuite, le chemin (de terre) traverse le *chemin de Fleurus* et aboutit à la chaussée en *de Sainte-Ernel* jusqu'à la route de Spy, *chemin de la chapelle Saint-Antoine* et ensuite *chemin du*

*de la Sursalle*. Il n'existe plus.

*audson*; il n'existe plus.

Ste-Wivinne rejoint la rue de Geugnet. Au XIX<sup>e</sup> siècle, l'atlas des chemins vicinaux indique que

à la Sursalle (3) il était dénommé chemin du fournil.

## Lieudit: la Sursalle

Ce nom signifie demeure boueuse (en langue germanique: *sala* signifie salle ou demeure et *sûra* boueuse<sup>1</sup>). Les anciens du village pensent plutôt que cette région est constituée de terrains sûrs, acides et humides d'où serait née cette appellation.

## Le cimetière

Il a été créé en 1907. Auparavant, il entourait l'église. L'ancien cimetière n'a été désaffecté qu'en 1938. La création d'un nouveau cimetière se justifiait par le manque de place dans l'ancien et par les travaux d'agrandissement de l'église (1910-1911).

## La cité

En 1970, la « Petite Propriété Terrienne » a construit une vingtaine d'habitations dans un quartier proche de la chapelle *Sainte-Wivinne*. La rue qui traverse ce quartier a été baptisée de *Geugnet*. Les villageois appelaient ce quartier, la cité.

## Les maisons et les gens



### "Chez Salmon"

Cette maison a été construite en 1847 par Jean-Joseph Lombet le Vieux qui était journalier. Elle passe en 1849 à son beau-fils, Louis Salmon qui est cultivateur. Sa fille épouse Hubert Goffaux qui devient propriétaire en 1928.



*Chez Salmon, c'est ainsi que les Temploutois appelaient cette maison. Les Salmon et les Goffaux étaient des propriétaires cossus; ils ont possédé jusqu'à 25 hectares. Ils furent parmi les premiers à être raccordés au téléphone et à posséder une voiture. Hubert Goffaux tenait un certain rang; il recevait beaucoup et chassait avec des notables comme Davreux, le menuisier ou Nameche, un ingénieur de Spy.*

*Marc, un de ses deux fils est resté dans la ferme. C'est alors que tout a tourné à rien. Enfant gâté, sa maman lui lançait encore ses souliers à l'âge de 30 ans. Finalement, il se chauffait en se collant à sa jument. Toutes les terres furent vendues, la maison tomba en ruine et ses neveux refusèrent l'héritage.*



### 167

Au début du XIX<sup>e</sup> siècle, il y avait là une maison et un moulin à vent qui appartenaient à Louis Lumaye, meunier à Spy. En 1872, Louise Lumaye devient propriétaire et en 1874, le moulin à vent est détruit.

La maison est vendue en 1875 à François Calchina, un cultivateur. En 1904, son beau-fils Jean-Baptiste Eckers en hérite. Elle est à nouveau vendue en 1918 à Jules Saintrain et en 1928 à Camille Delvaux.



*Dans le TABLEAU DE CLASSIFICATION FONCIÈRE de 1832, on pouvait lire: « Il se trouve deux moulins à vent<sup>2</sup> et à farine dans la commune. Le meilleur est celui appartenant au sieur Lumaye qui l'exploite par lui-*

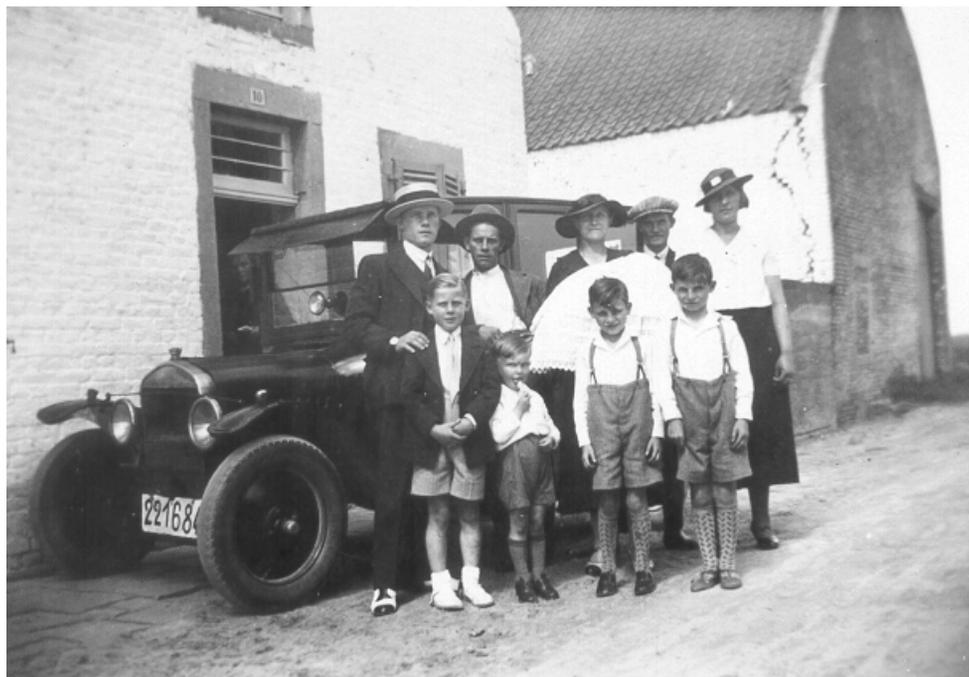
1) C'est la version de Jean-Jacques Jespers dans son *Dictionnaire des noms de lieux en Wallonie et à Bruxelles* (Ed. Racine, 2005). Ce nom de *Sursalle*, il ne l'a relevé qu'à Temploux.

2) Nous avons parlé de l'autre moulin dans le chapitre *La route de Rhisnes - Temploux Infos* n°219.

*même. Il est construit en briques et n'a qu'un tournant et deux couples de meules qui ne peuvent être activées en même temps. Il est situé entre les villages de Temploux et de Spy et se trouve en très bon état ».*

*C'est la dernière maison de Temploux. La limite entre les deux villages se situent au chemin tout proche qui part vers Saussin.*

*Camille Delvaux avait épousé Renelde Moreels. Il était le frère de Désiré et Emile, les forgerons et de Fernand, le garagiste.*



*Devant la maison n°167*

*Au-dessus: Désiré, Fernand, Esther, Camille et Aline Delvaux.*

*En bas: Florent, Marcel, Alphonse et Charles Delvaux.*

*Coll. Pascal Rase*

---

Dans un prochain article, nous aborderons le *Bout du village*.

*Michel Poulain*

*Jean-Marie Allard*

**LA SALLE SAINT-HILAIRE**  
**réservations: 081/56.86.07**

## Attention urgence

En 2008, le comité Ligue des Familles de Temploux va connaître un grand changement. Les statuts de la Ligue prévoient tous les 4 ans des élections au sein des comités locaux. A cette occasion, les membres actifs se proposent pour un nouveau mandat ou démissionnent, et c'est l'occasion pour de nouvelles personnes d'intégrer le comité, d'apporter des idées novatrices et de proposer de nouvelles activités, animations ou collaborations.

A Temploux, la majorité des membres du comité vont céder la place... aux plus jeunes. C'est donc à vous que nous lançons cet appel. Vous êtes nombreux à vous être installés dans le village, seul, en couple avec ou sans enfant. La Ligue est un mouvement d'éducation permanente et s'adresse à toutes les familles en leur proposant des services, des activités, des documents d'information -Ligueur, Journal de votre enfant et bien d'autres sur des sujets de société. Plus particulièrement à Temploux, le comité local organise un spectacle pour enfants, des bourses aux vêtements, un petit-déjeuner,....

Rejoindre un comité familial et pluraliste donne l'occasion de s'intégrer un peu plus, de nouer de nouveaux contacts et de participer à la vie du village. C'est enrichissant, agréable de se retrouver pour élaborer ensemble des projets, il suffit d'un peu de disponibilité, de bonne volonté et de bonne humeur.

Pensez-y, n'hésitez pas à vous informer auprès de l'un d'entre-nous ou à la régionale. Nous avons besoin de sang neuf et nous ferons appel à vous !

Gatellier Marylène tél. 081/568603

Allard Linda tél. 081/568638

Poucet Marie-France tél. 081/559120

Régionale de Namur tél: 081/731274

E-mail : [namur@liguedesfamilles.be](mailto:namur@liguedesfamilles.be)



### *Christina Brasseur*

Pédicure médicale

*Soins à domicile (agrée par les mutualités)*

- Pédicure médicale, manucure et soins de bien-être
- Traitement des crevasses, durillons, cors et pieds diabétiques
- Orthoplastie (orthèse en silicone)
- Orthonyxie (correction de l'ongle incarné)
- Onychoplastie (reconstitution de l'ongle)
- Massage du pied, French pédicure, soins "Balnéo"

**0477 58 48 93**

*Les pieds sont les piliers du corps humain, prenons-en soin !*

Pose de vernis gratuite

Mille et une découvertes et émotions vous attendent dans votre nouveau jardin



## Découvrir ..

Le parfum des fleurs,  
la beauté des couleurs,  
Le charme d'une pièce d'eau,  
Les rires, cris et jeux des enfants,  
La magie des saisons...

CATHERINE BRUNATTO



ARCHITECTE PAYSAGISTE

Rue Bout du Village 69 5020 Temploux

081 / 56 99 37

0476 / 96 39 96

## REPARATION - VENTE

Tondeuse, mat. de jardin

**ets. T.L.M. sprl.**

4, rue des Trappes

5020 TEMPLOUX

Tél/fax: 081 / 73 41 79

Gsm: 0477 / 95 34 25



PRISE ET REMISE A DOMICILE

**LES NOUVELLES MACHINES SONT ARRIVEES**

# ECHOS D'ECOLE

Bonjour tout le monde !

On n'osait plus vous l'annoncer...et bien, c'est fait !

**On a dé-mé-na-gé !!!!**

Nos nouvelles classes sont super : nouvelles, grandes et pleines de lumière... et après autant d'années passées à se serrer, on a l'impression que les couloirs n'en finissent pas !

Et on ne vous raconte pas les caisses et les caisses que nos instituteurs/trices ont remplies. C'est dingue tout ce qui fait la vie et le matériel de ce métier. Pire qu'un déménagement de stand de brocante !

N'empêche, on est heu-reux. Restent encore les plaines de jeux mais ça sera pour la rentrée de septembre, because il faut attendre que la pelouse soit bien verte avant de les installer, ainsi que nos goals. Puis nous devons (ENCORE !) être attentifs aux derniers travaux à réaliser, à savoir l'agrandissement de la garderie, en remplaçant le mur par une cloison amovible. C'était prévu, faut-il encore le faire...

Le lundi de la rentrée, Monsieur Versluys (ben oui : notre super directeur) avait invité nos parents à une visite guidée de nos classes...et ils ont répondu présents !

Autant dire qu'on avait tout rangé nickel, afin que nos parents voient dans quelle ambiance ensoleillée, calme et studieuse, nous évoluions. Et ils ont été ravis de ce qu'ils ont vu !

Pour ce qui est de la partie officielle (inauguration, discours et tralalas), on vous en dira plus bientôt...

A part cela, après avoir été gâtés par les cloches, on doit vous dire qu'on a aussi été gâtés par nos professeurs; l'horaire des bilans n'est pas triste, et comme par hasard, on le reçoit avant les vacances de Pâques, histoire qu'on ne se repose pas sur nos lauriers. Oui oui oui, vous DEVEZ nous plaindre.

Pour toutes les autres choses, on va revenir le mois prochain...il y a plein d'idées d'activités en maternelles ainsi que les sacro-saintes classes vertes de et grâce à Madame Bernadette, une 'Tradition' au sein de notre école pour des si petits...(qui prient pour que ça arrive vite, et qui regrettent que ça passe aussi trop vite...).

Puis la réintégration des 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> dans notre cour de récré, le blog des 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> (parce qu'enfin, Internet ça remarque !), etc, etc.

Pour ce qui est des 1<sup>e</sup> et 2<sup>e</sup> années, elles ont fait dans la Culture. Après une expo 'Loup loup, petit loup' (bof bof selon l'avis averti de nos têtes blondes) qui présentait toute la musique que l'on pouvait faire à partir d'instruments en bois, elles ont aussi été (et ça c'était super de chez super) voir *La maison de la marraine*, une pièce de théâtre très très sympa, à la Maison de la culture parce que, comme vous le savez, mieux vaut des têtes bien faites que des têtes bien pleines...

En attendant de vous recevoir sur notre nouveau site lors de l'inauguration, nous vous souhaitons de passer un joli mois de mai. A très bientôt !

*Les enfants de l'école de Temploux*



*Comité de quartiers et village de Temploux*

**Invitation aux habitants de Temploux, plus particulièrement du chemin de Moustier et des rues avoisinantes.**

Objet : consultation – sécurité

Madame, Mademoiselle, Monsieur,

Le Comité de Quartiers et de village de Temploux reçoit régulièrement des doléances d'habitants du Chemin de Moustier et des rues avoisinantes. Elles sont relatives à la vitesse, au bruit, aux vibrations, à la sécurité des enfants, aux accidents sur biens privés, à la sécurité aux abords des abris de bus, aux piétons en danger.

Nous vous offrons l'opportunité d'échanger nos points de vue : analyser les problèmes et rechercher les solutions.

Vous êtes donc cordialement invités à une réunion qui se tiendra ce mercredi **30 mai** 2007 à **19h.30** chez Madame Martine Mathieu, **Comognes de Temploux, 4** à Temploux.

Dans l'espoir de vous rencontrer.

PS : nous profitons de l'occasion pour inviter Monsieur le Bourgmestre et l'agent de Quartier.

*Le Salon de Coiffure*

**FABIENNE**

*Vous reçoit sur rendez-vous tous les jours*

Pour votre facilité, nous nous rendons également chez vous.  
Nous pouvons aussi aller vous prendre et vous ramener à domicile.

*Son adresse:*

*4, rue Sainte-Wivinne*

*5020 Temploux*

*Parking aisé*

*A très bientôt !*

*Son numéro d'appel*

*081/56 01 31*

*0475/69 23 58*

# Le livre du mois

---



Le 13 mai, c'est la fête des mamans : que tous ceux qui ont encore la chance d'avoir leur maman en profitent pour l'aimer, la fêter et ne pas la laisser seule. Pour tous ceux qui n'ont plus leur maman, je vous propose un extrait du livre de J. D'Ormesson *Le rapport Gabriel* (Gallimard 1999 T.I n° 153).

*Louis Massart*

## Le souvenir de ma mère

« En ces jours des défunts, du souvenir et de tous les saints, j'ai vieilli d'un seul coup : ma mère est morte. Longtemps, j'ai été son fils, son enfant, son garçon, et elle m'appelait « mon petit ». Voilà que je ne suis plus l'enfant de personne et que je n'ai plus personne pour me séparer de la mort. Je n'ai plus derrière moi que l'image à jamais évanouie du visage de ma mère et son souvenir chéri. J'aimais ma mère. Elle m'aimait. J'étais fier d'elle. Et – que Dieu me pardonne !- il n'est pas impossible qu'elle ait poussé la faiblesse et la partialité jusqu'à être fière de ses fils. Un mot terrible de Sartre me reste toujours obscur : « il n'y a pas de bon père. C'est la règle. » Le mien était merveilleux. Ma mère aussi était merveilleuse. Je fais appel ici à tous ceux qui ont connu mon père, janséniste et libéral, ma mère, si vivante et si gaie : dites, n'est-ce pas ils étaient merveilleux ? N'est-ce pas qu'ils étaient la bonté, la simplicité, la noblesse de l'esprit et de l'âme, la générosité et qu'ils pensaient aux autres beaucoup plus qu'à eux-mêmes ? N'est-ce pas qu'il était impossible à qui les avait rencontrés une seule fois de ne pas les admirer et de ne pas les aimer ?

Parce que ma mère était vivante et que mon père était mort, j'ai parlé beaucoup plus, dans ce que j'ai pu écrire, de mon père que de ma mère. Par je ne sais quelle pudeur dont je m'en veux peut-être, j'attendais, j'imagine, que ma mère fût partie pour lui dire que je l'aimais.

Qu'importe ! Est-ce que ma mère et moi avions besoin de paroles pour savoir que nous nous aimions ? Nous le savions, voilà tout. Derrière les souvenirs atroces de ce sombre combat du jour et de la nuit où nous finirons tous, jusqu'au dernier, par être vaincus et massacrés, voici que fleurit en moi, plein de fraîcheur et de vie, le souvenir lumineux du bonheur qui naissait de ma mère. Je me promène encore avec elle le long des étangs de Puisaye ou dans cette vieille forêt de Saint Fargeau qui était sa vraie patrie et où elle avait laissé son cœur ; je refais avec elle ses grands voyages épuisants dont elle sortait alerte, indestructible et rose et où tout l'amusait ; je m'assieds toujours auprès d'elle devant ses mots croisés du Figaro d'où elle tirait des délices qui me font sourire et pleurer. Dans la simplicité généreuse de son rayonnement et de son énergie, le souvenir de ma mère a le goût du bonheur. Je ne cesserai jamais de vivre dans son amour.

Mort, où est ta victoire ? La mort ne peut rien contre le souvenir de ma mère. Au-delà de la mort, ce souvenir est vivant. Et ma mère elle-même, est-ce qu'elle est morte toute entière ? Ah ! je ne verrai plus ma mère en train d'avancer vers moi pour me serrer contre elle et elle ne me verra plus me jeter dans ses bras. Je ne lui parlerai plus et elle ne me parlera plus. Nous ne rirons plus ensemble. Et c'est une douleur, pour mon frère et pour moi qui ne s'apaisera pas. Mais comme mon père – ô mon père ! – comme sa mère – ô grand-mère ! – ma mère croyait que la mort n'est qu'une autre vie. Elle croyait que la mort n'était rien d'autre que la vraie vie. Mort, où est ta victoire ? Ma mère est vivante puisqu'elle était chrétienne. Ma mère est vivante, puisque l'amour qui nous unit est vivant dans nos cœurs ».

## Assemblée générale du jumelage le 11 mai

A tous les amis du jumelage

et à tous ceux qui désirent être des nôtres.

Le Comité Jumelage de Temploux-St Fargeau-Ponthierry vous invite le 11 mai 2007 à 19 h.30 au local polyvalent (dit des 3 x 20) pour son Assemblée Générale.

A l'ordre du jour:

- La nomination comme Président d'honneur de notre ami Jean Leurquin.
- La mise en place du nouveau comité.
- Approbation des comptes.
- Information sur les fêtes du 50<sup>e</sup> anniversaire.

Clôture par le verre d'amitié.

Nous vous demandons, afin de régler la bonne intendance du dernier point, de bien vouloir signaler votre présence:

- par téléphone : au 081/56.92.43 chez Micheline Bernard.

- ou par mail : jumelage@temploux.be

---

## Cérémonie du souvenir

Le jeudi 10 mai à 18 h. 30, une messe sera célébrée en l'église Saint-Hilaire à la mémoire des victimes des deux guerres. Elle sera suivie d'un hommage et d'un dépôt de fleurs au monument.

---

## Mise au point

A la mi-avril, deux jeunes se sont présentés au domicile de plusieurs Temploutois pour récolter de l'argent pour organiser un voyage avec le Patro.

Les animateurs du Patro de Temploux vous signalent que ces jeunes ne font pas partie de leur groupement. Si des patronnés se présentent chez vous, ils portent toujours leur foulard et ne demandent jamais d'argent sans contrepartie.

La plupart du temps, leur démarche vous est annoncée dans *Temploux Infos*.

---

### SCOLARITE REUSSIE

**Enseignante primaire expérimentée encadre enfants en difficultés**

**Cours:** français, mathématique, méthode de travail, aide aux devoirs.

**Apprentissage** individualisé et traditionnel, lecture et orthographe.

### **ALPHABETISATION**

initiation et maîtrise de la langue française: adultes et enfants (cycle de 10 leçons).

**Contact:** 081/56.76.61 ou 0475/41.03.65

# LE BUREAU REMACLE

**vous offre conseils et services pour  
votre protection financière et votre confort :**

- ◆ **Agent AXA Banque :**
  - Comptes à vue
  - Comptes d'épargne
  - Comptes à terme
  - Financements
  - ...
- ◆ **Courtier indépendant en assurances toutes branches auprès de nombreuses compagnies :**
  - Auto
  - Incendie, vol
  - Vie privée
  - Protection juridique
  - Epargne pension
  - Assurance vie
  - Hospitalisation
  - Assurances professionnelles
  - ...
- ◆ **Courtier indépendant en crédits :**
  - Prêt hypothécaire
  - Prêt personnel
  - Regroupement de crédits
  - Ouvertures de crédit
  - ...
- ◆ **Placements :**
  - Branche 21
  - Branche 23
  - Fonds de placement
  - Bons de caisse
  - ...

**Bureau REMACLE R.**

**Rue Carrière Garot, 15 à Temploux**

**081/56 69 86 ou 081/56 77 19**

**fax 081/56 96 86**

**[rudi.remacle@portima.be](mailto:rudi.remacle@portima.be)**

**À votre disposition du lundi au vendredi  
de 9h à 12h30 et de 15h à 18h.**

**Fermé le mercredi après-midi et le vendredi matin.  
Visites à domicile en cas de difficultés de déplacements.**